CASE CONSTRUCTION

CARGADORAS RETROEXCAVADORAS SERIE N

580N | 580 Super N | 580 Super N Wide Track | 590 Super N

Case – Soluciones Integradas

EQUIPOS | FINANCIAMIENTO | PIEZAS Y SERVICIOS

CARGADORAS RETROEXCAVADORAS SERIE N

580N | 580 Super N | 580 Super N Wide Track | 590 Super N

Desempeño comprobado

Las nuevas cargadoras/retroexcavadoras serie N Case son cuatro máquinas resistentes. Rediseñadas de punta a punta, las nuevas cargadoras/retroexcavadoras Case proporcionan una fuerza de excavación de retroexcavadora líder en la industria, mayor alcance/capacidad de elevación de la cargadora y la mejor visibilidad de cabina de su clase.

Power Lift

Las máquinas serie N superan a la competencia con casi un 65% más de potencia de elevación de retroexcavadora. Con el elevador de potencia ***Power Lift***, exclusivo en la industria, es posible que no precise una excavadora en el trabajo. También puede utilizar Power Lift para superar con facilidad condiciones extremas como líneas de escarcha, arcilla seca o raíces. Con sólo tocar un interruptor, Power Lift añade mayor capacidad para levantar, plegar y mover elementos que la competencia.

La mejor productividad de su clase

El nuevo diseño de brazo de cargadora de la serie N aumenta la productividad. La cargadora proporciona más fuerza de desgarre y un 36% más de capacidad de elevación a su altura máxima. Las máquinas serie N alcanzan mayores profundidades de excavación que los modelos anteriores. Su mayor altura de elevación general y el alcance superior para descargar el material en el centro de los camiones de remolque con extensiones de riel eliminan la necesidad de convertir a los camiones debido a las restricciones de altura.

Mayor confort y visibilidad

De día y de noche, nuestra nueva cabina mantiene a los operadores más productivos. Las ventanas se extienden del piso al techo para proporcionar una visibilidad superior. Las nuevas ventanas laterales traseras se abren para proporcionar una comunicación fácil con la parte posterior de la máquina y mejorar la comodidad de una ventilación cruzada. El paquete de iluminación de alta intensidad brinda visibilidad superior y cobertura de campo superpuesta. Las luces laterales fácilmente flexibles ofrecen 45 grados de rotación con el objetivo de proporcionar iluminación adicional donde más se necesita.

Familia de transmisión *Powershift*

La serie N presenta una nueva familia de transmisión servoasistida, *Powershift H-type* y *Powershift S-type*, que permite a los operadores cambiar las velocidades desde la columna. Cada transmisión proporciona una función *Kick-down* estándar e introduce la modulación *SmartClutch* exclusiva en la industria. *SmartClutch* permite a los operadores personalizar la transición de marcha adelante a reversa para satisfacer las demandas de sus aplicaciones específicas.

Fácil mantenimiento

Case es famosa por su fácil mantenimiento diario a nivel del suelo. Los enfriadores oscilantes son de fácil acceso. Se puede realizar mantenimiento de los ejes, con frenos de disco húmedo de montaje externo, sin necesidad de un desmontaje completo. Además los equipos cuentan con capó rebatible, bujes flotantes y pasadores endurecidos, filtros roscados y instrumentos agrupados por función y ahorrará tiempo de mantenimiento de rutina.

580N

580 Super N

580 Super N Wide Track

590 Super N

CARGADORAS RETROEXCAVADORAS SERIE N

580N | 580 Super N | 580 Super N Wide Track | 590 Super N

Más fuerte en todas partes

La nueva gama de cargadoras/retroexcavadoras Case Serie N es más fuerte en todas partes.

Las máquinas ofrecen mejoras radicales en la fuerza de elevación y excavación de la retroexcavadora junto con mayor alcance, elevación y fuerza de desgarre en la cargadora. También ofrecen una mejora sustancial en la visibilidad y comodidad para el operador.

Las nuevas cargadoras/retroexcavadoras Case 580N, 580 Super N, 580 Super N Wide Track y 590 Super N presentan motores turbocargados de 4,5 litros que van de 79 hp netos en el modelo 580N a 108 hp en el modelo 590SN.

La serie N amplía el legado de liderazgo en cargadoras/retroexcavadoras que comenzó cuando Case presentó la primera cargadora/retroexcavadora integrada en fábrica de la industria en 1957.

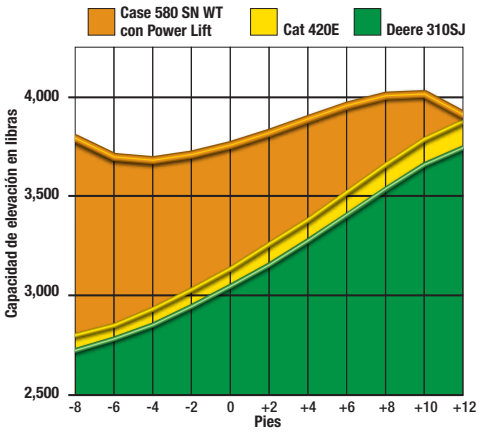
Power Lift™ aumenta la capacidad de la retroexcavadora

La serie N presenta la tecnología *Power Lift*™ exclusiva de Case, que dirige la potencia hidráulica directamente al brazo de elevación con sólo presionar un botón. En consecuencia, las capacidades de elevación de la retroexcavadora serie N superan en un 39% a los modelos de la competencia con el motor trabajando a bajas rpm.

La mayor fuerza de la retroexcavadora mejora el desempeño de la serie N respecto de los modelos anteriores. El nuevo diseño del brazo de elevación aumenta la fuerza al mismo tiempo que conserva el diseño central. Los pasadores del balde de la retroexcavadora son más largos y resistentes para adaptarse a las capacidades de elevación superiores y la rotación del balde hasta 198 grados. Al mismo tiempo, la serie N conserva la mejor capacidad de mantenimiento de su clase con bujes triples y pasadores flotantes. Los nuevos enrutamientos de mangueras optimizados proporcionan protección para las tareas de servicio pesado sin comprometer la capacidad de servicio.

Al proporcionar capacidades de elevación comparables a las de una excavadora de ocho toneladas, con mayores profundidades de excavación, es posible que las cargadoras/retroexcavadoras serie N eliminen la necesidad de transportar una excavadora a la obra.

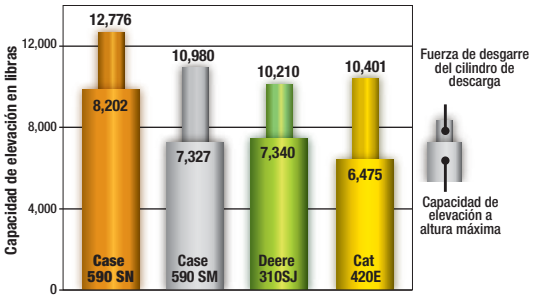
Elevación del brazo de elevación líder en la industria



Mayor elevación, fuerza de desgarre y alcance de la cargadora

Las máquinas Case serie N entregan más potencia a la cargadora para mayores capacidades de elevación y desgarre. Los nuevos brazos de la cargadora con mayor capacidad de los cilindros son mayores y más largos, lo que proporciona un alcance superior, y los topes mecánicos prolongan la vida útil y reducen los costos. Los operadores notarán que es más fácil verter el material en el centro del camión resultando en una carga más rápida y cargas útiles superiores. Con el enganche paralelo doble, la cargadora puede equilibrar las cargas sobredimensionadas y crear así una herramienta más versátil para la obra.

Mayor elevación y fuerza de desgarre de la cargadora



La iluminación lateral mejora la seguridad y la productividad

Case incorpora a su liderazgo en innovación de productos una solución de iluminación de alta intensidad para sus cargadoras/retroexcavadoras serie N. El nuevo paquete de iluminación de alta intensidad aumenta la iluminación en 28%, y brinda visibilidad superior y cobertura de campo superpuesta. Las nuevas luces laterales fácilmente flexibles ofrecen 45 grados de rotación con el objetivo de proporcionar iluminación adicional donde más se necesita.

Las nuevas máquinas serie N iluminan la totalidad del perímetro de la máquina. Esto quiere decir que se ilumina el rango completo de movimiento de la retroexcavadora de lado a lado y más allá. Además, las luces laterales se pueden orientar hacia el lado de la cargadora de la máquina para potenciar aplicaciones como la nivelación o eliminación de nieve. Esto proporciona al operador una mayor sensación de control y aumenta la productividad en cualquier momento del día o de la noche.

Mejoras en la transmisión y en el sistema hidráulico

La Case serie N presenta una nueva familia de transmisión, *Powershift S-TypeTM, Powershift H-Type*™ y *Powershuttle*. Todas las opciones de transmisión se incluyen en los modelos 580SN, 580SN WT y 590SN. El modelo 580N ofrece las transmisiones *Powershift S-Type* y *Powershuttle*.

Las dos transmisiones *Powershift* incluyen cuatro marchas de avance y tres marchas de retroceso y la transmisión *Powershuttle* ofrece cuatro marchas de avance y cuatro marchas de retroceso. La transmisión *Powershift* proporciona una función *Kick-down* estándar e introduce la modulación *SmartClutch* exclusiva en la industria. La función *SmartClutch* permite a los operadores personalizar la transición de avance a reversa para satisfacer las demandas de sus aplicaciones de carga específicas.

La versatilidad de la cargadora/retroexcavadora incluye la capacidad de desplazarse hacia la obra. Las máquinas Case pueden desplazarse hasta 38 km/h y el diseño central de la retroexcavadora hace que el desplazamiento sea más suave.

Las máquinas serie N tienen tiempos de ciclo mejorados y proporcionan una economía de combustible del 10% con el sistema hidráulico de volumen variable (Variable Volume Hydraulic -VVH). El sistema VVH opera a una temperatura más baja que otros sistemas hidráulicos. El modelo 580N sigue ofreciendo un sistema hidráulico abierto de una bomba de engranaje.

La nueva función de control de flujo con el sistema hidráulico auxiliar permite al operador determinar el flujo hidráulico para ajustarlo a las necesidades del accesorio. Además, las mangueras se enrutan dentro de la estructura del brazo de elevación de la retroexcavadora para proporcionar mayor protección para aplicaciones tales como demoliciones. Además, estas mejoras en el sistema hidráulico contribuyen a alcanzar una mayor eficiencia en el consumo de combustible.

CARGADORAS RETROEXCAVADORAS SERIE N

580N | 580 Super N | 580 Super N Wide Track | 590 Super N

Power Lift
El elevador de potencia *Power Lift* permite a las cargadoras/retroexcavadoras serie N elevar y mover objetos que, de otro modo, podrían requerir una excavadora.

Pasadores del balde más resistentes
Los pasadores del balde de la retroexcavadora son mayores y más resistentes para adaptarse a las capacidades de elevación superiores. La combinación de un diseño de pasador único con un acoplador hidráulico opcional simplifica el acoplamiento y desacoplamiento del balde.

Brazos de la cargadora mayores
Las máquinas serie N presentan brazos de cargadora mayores para excavaciones más profundas y mejor alcance. Esto permitirá a los operadores verter el material en el centro del camión para una carga más rápida y cargas útiles superiores. El diseño del pasador refuerza la geometría y la rigidez para aumentar la capacidad del proyecto en general.

Flujo hidráulico de alta capacidad
El sistema hidráulico suministra 106 ℓ/min a la cargadora con un sistema de alto flujo disponible que produce 151 ℓ/min.

Opciones de transmisión
La Case serie N ofrece las opciones de transmisión *Powershift S-Type*™, *Powershift H-Type*™ y *Powershuttle*. Todas se incluyen en los modelos 580SN, 580SN WT y 590SN. El modelo 580N ofrece las transmisiones *Powershift S-Type* y *Powershuttle*.

Ventanas traseras que se pueden abrir
Las cabinas serie N presentan ventanas laterales traseras que se abren 180 grados y se cierran para proporcionar una ventilación cruzada y una comunicación excelentes. La ventana incluye una empuñadura larga para abrirla y cerrarla con facilidad. La ventana trasera se encuentra dividida en tres secciones, lo que permite múltiples configuraciones de posición para las distintas condiciones ambientales.

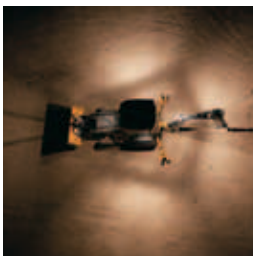
Posicionamiento optimizado de las mangueras
Las mangueras hidráulicas del brazo de elevación de la retroexcavadora ahora se enrutan dentro de la estructura para mayor seguridad nas aplicaciones de demolición o servicio pesado.

Motor de 4,5 litros turboalimentado
Todas las máquinas Case de la seie N están equipadas com este motor Case de calidad reconocida con enfriador de aceite integrado y tensionador de correa automático. Estas características se traducen en una mayor duración del motor, una mayor fiabilidad y más fácil mantenimiento.

Mantenimiento a nivel del suelo
Las cargadoras/retroexcavadoras serie N ofrecen el mantenimiento a nivel del suelo característico de Case, incluidos los puntos de servicio agrupados e indicadores visuales para un fácil monitoreo diario.

Diseño del brazo de elevación en S
El nuevo brazo de elevación de la retroexcavadora añade fuerza y durabilidad a las máquinas serie N. Soporta hasta las aplicaciones y condiciones de trabajo más duras, tal como la demolición.

Manija de la puerta fácil de abrir
Abrir la puerta de la cabina nunca ha sido tan fácil, gracias al nuevo diseño de manija fácil de abrir para todos los modelos serie N.



Iluminación externa de 360 grados
Las máquinas serie N cuentan con iluminación exterior de alta intensidad, incluida la iluminación lateral ajustable exclusiva en la industria que combina iluminación delantera y trasera para proporcionar una iluminación de 360 grados en la obra, lo que mejora significativamente la seguridad y la productividad durante la noche.

CARGADORAS RETROEXCAVADORAS SERIE N

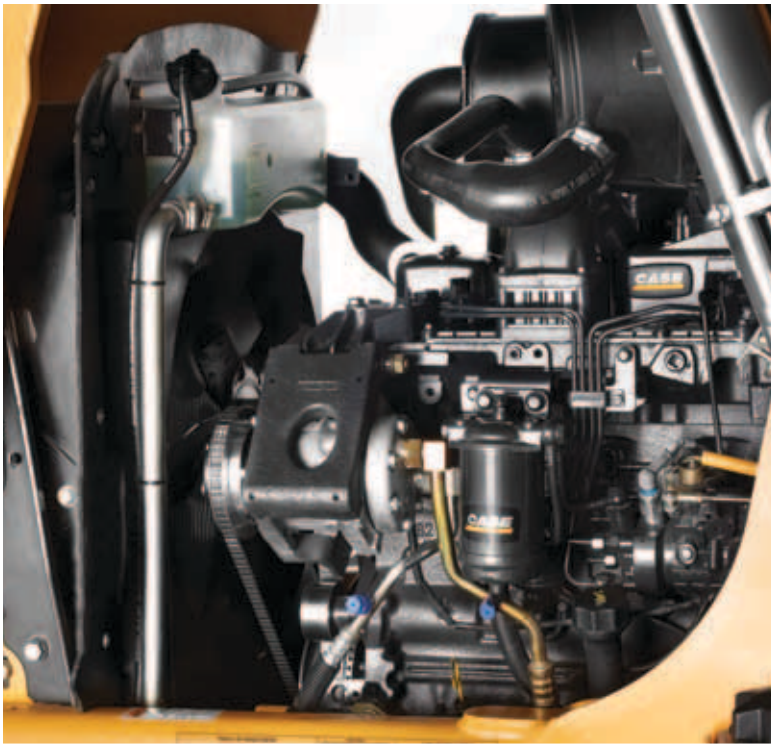
580N | 580 Super N | 580 Super N Wide Track | 590 Super N

La nueva cabina mejora la visibilidad, el flujo de aire, la comodidad y el control

Las nuevas y variadas funciones de comodidad y seguridad en las cargadoras/retroexcavadoras serie N aumentan la productividad del operador. Las ventanas se extienden del piso al techo para proporcionar una visibilidad superior. Las nuevas ventanas laterales traseras se abren para proporcionar una comunicación fácil con la parte posterior de la máquina y mejorar la comodidad de una ventilación cruzada.

Al igual que en los modelos anteriores, las cargadoras/retroexcavadoras serie N incluyen asientos de operador cómodos y ajustables, así como controles ubicados ergonómicamente junto con sistemas de calefacción y aire acondicionado para todas las temporadas para aumentar la comodidad del operador. Además, las cabinas serie N son de las más silenciosas de la industria, a 72 dB, lo que proporciona un entorno en el que el operador se puede concentrar en la tarea inmediata.

Con columnas de control totalmente ajustables, apoyabrazos y posicionadores de muñecas y descanso de pie, los operadores estarán relajados y se sentirán en el control mientras utilizan el sistema de control piloto de Case. Con funciones de control de máquina adicionales tales como *PRO CONTROL* (amortiguación de giro), *Ride-Control* (amortiguación de carga) o *Confort Steer* (reduce el bloqueo de rotación del volante), la productividad será automática en cualquier cargadora/retroexcavadora serie N.



Fácil mantenimiento y servicio

Case sabe que cuánto más fácil de realizar sea el mantenimiento, más probable será que se realice. Una característica del diseño del equipamiento Case es el fácil acceso a nivel del suelo para los puntos de revisión de mantenimiento diario.

Las máquinas serie N ofrecen enfriadores oscilantes de fácil acceso. Puede realizar mantenimiento de los ejes, con frenos de disco húmedo de montaje externo, sin necesidad de un desmontaje completo. El capó rebatible, los filtros roscados y los instrumentos agrupados por función ayudan a reducir el tiempo de mantenimiento de rutina.

Además, Case ha incorporado componentes que eliminan la necesidad de servicio, incluidos un tensionador automático de correa, juntas universales con lubricación de por vida y juntas de bujes triples de acero endurecido.

Sume todas las ventajas de mantenimiento y servicio de la Case serie N y obtendrá una cargadora/retroexcavadora que será productiva en la obra en los años por venir.

CARGADORAS RETROEXCAVADORAS SERIE N

580N | 580 Super N | 580 Super N Wide Track | 590 Super N

Aumente la productividad con los accesorios

Case es pionera en lo que respecta a la versatilidad de los accesorios. De hecho, fuimos el primer fabricante en ofrecer un acople rápido hidráulico en nuestras cargadoras. Somos los únicos fabricantes que ofrecemos un acople rápido hidráulico integrado en nuestras retroexcavadoras y hemos diseñado dicho acople rápido de modo tal que no se produzcan pérdidas de fuerza de desprendimiento.

Los acoples rápidos hidráulicos permiten al operador intercambiar baldes y muchos accesorios sin abandonar la cabina. Esto implica que es posible cambiar los baldes fácilmente o pasar de balde a horquillas u otro accesorio y volver a cambiarlo en cuestión de segundos.

Entre los accesorios populares encontrará: sinfines hidráulicos, martillos y apisonadoras para la retroexcavadora y horquillas, garfios, rastrillo, escobas, palas para nieve y baldes de combinación para la cargadora. En total, encontrará más de dos docenas de accesorios disponibles para las cargadoras/retroexcavadoras Case serie N.

Usted puede contar con Case

Usted puede contar con Case y su distribuidor de Case para obtener soluciones de servicio completas: equipos productivos, asesoramiento de expertos, financiación flexible, piezas Case originales y un servicio rápido. Estamos a su disposición para brindarle la mejor experiencia como propietario.

Orgullo Case

Usted puede sentirse orgulloso de contar con la marca Case en su máquina. Está respaldada por más de un siglo de productividad y desempeño. Case y su distribuidor de Case están a su disposición, no sólo cuando compra la máquina, sino también después de que la hace funcionar durante 1.000 o 10.000 horas.

Una historia rica y enorgullecedora

La herencia de Case Construction Equipment abarca más de 165 años. Case, que creció a partir de las innovaciones de J. I. Case con máquinas a vapor a fines del siglo XIX, desarrolló equipos para la construcción de rutas que, a principios del siglo XX, ayudaron a crear las calles y las carreteras de todo el mundo. En 1912, Case ya se encontraba bien encaminado para establecerse como un fabricante de equipos de línea completa. Durante los siguientes 45 años, la compañía siguió expandiendo su negocio de equipos para la construcción.

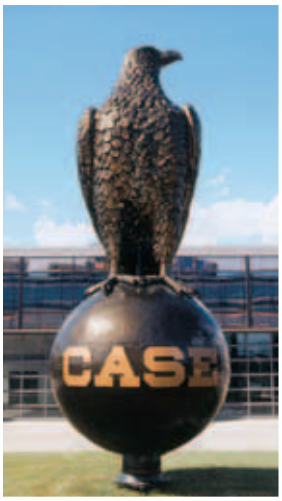
Celebrando una tradición de innovación

En 1957, Case produjo la primera cargadora/retroexcavadora integrada del mundo y garantizada por un mismo fabricante. Con el paso de las décadas y ya en el siglo XXI, Case continúa desarrollando una extensa línea de novedades en la industria y ha tomado un rol de liderazgo en la creación de nuevos productos y soluciones pioneros. En la actualidad, Case produce 15 líneas de equipos y más de 90 modelos para satisfacer sus desafíos de construcción más exigentes. Con el respaldo de la fabricación y la venta en más de 150 países, Case satisface las necesidades de sus clientes de todo el mundo.

La historia de la cargadora/retroexcavadora Case ha comprendido un número de innovaciones importantes, tales como el brazo excavador extensible Extendahoe patentado por Case, las funcionalidades de retorno a excavación y retorno a desplazamiento, *Ride Control*™, la iluminación lateral y el diseño central de la retroexcavadora marca registrada de Case, lo que convirtió a la cargadora/retroexcavadora en un aparato versátil indispensable en la industria de equipos de construcción.

Case – Soluciones Integradas

EQUIPOS | FINANCIAMIENTO | PIEZAS Y SERVICIOS



CARGADORAS RETROEXCAVADORAS SERIE N

580	N	Super N	Super N WT
Motor (neto)	79 hp (59 kW)	92 hp (68 kW)	92 hp (68 kW)
Profundidad de excavación de la retroexcavadora	4,5 m (14’ 9,3”)	4,41 m (14’ 5,6”)	4,43 m (14’ 6,4”)
Fuerza del balde de la retroexcavadora	50,4 kN (11.333 lbf)	63,3 kN (14.223 lbf)	65,9 kN (14.831 lbf)
Cargador	3.086 kg (6.803 lb)	3.195 kg (7.044 lb)	3.826 kg (8.435 lb)
Peso operativo	6.607 kg (14.564 lb)	7.366 kg (16.239 lb)	9.065 kg (19.985 lb)

590	Super N
Motor (neto)	108 hp (81 kW)
Profundidad de excavación de la retroexcavadora	4,72 m (15’ 5,8”)
Fuerza del balde de la retroexcavadora	66,5 kN (14.940 lbf)
Cargador	3.721 kg (8.202 lb)
Peso operativo	9.280 kg (20.458 lb)

580N

580 Super N

580 Super N WT

590 Super N

Case se reserva el derecho de implantar mejoras en el proyecto y alteraciones en las especificaciones a cualquier momento, sin previo aviso y sin contraer ninguna obligación de instalarlas en unidades vendidas anteriormente. Las especificaciones, descripciones y materiales ilustrativos de su contenido reflejan correctamente los datos conocidos a la fecha de esta publicación, pero pueden variar de región a región, y están sujetos a modificaciones sin previo aviso. Las ilustraciones pueden incluir equipos y accesorios opcionales y pueden no incluir todos los equipos estándar.

CC-50N-E02 – 05/2012

www.casece.com

Oficina Comercial
Garín – Buenos Aires
Rep. Argentina
Calle 28 nº 920
Panamericana Km 38,5
Teléfono: 54 3327-446100

Weston, Florida – USA
3265 Meridian Pkwy, Suite 124
Zip code 33331-3505
Tel: +19546592414

Fábricas
Contagem – Minas Gerais – Brasil
Av. General David Sarnoff, 2237
Inconfidentes - 32.210-900
Teléfono: +55 31 2104-3111

Sorocaba – São Paulo – Brasil
Av. Jerome Case, 1.801
Éden - CEP 18087-220
Teléfono: +55 15 3334-1700

SYSTEM CERTIFICATION ISO 9001:2000 SGS